

# 2 PEDRO

## Capítulo 1

<sup>1</sup> Simão Pedro, servo<sup>a</sup> e apóstolo de Jesus Cristo,

àqueles que, mediante a justiça de nosso Deus e Salvador Jesus Cristo, receberam conosco uma fé igualmente valiosa:

<sup>2</sup> Graça e paz lhes sejam multiplicadas, pelo pleno conhecimento de Deus e de Jesus, o nosso Senhor.

### A Certeza de nossa Vocaçao e Eleição

<sup>3</sup> Seu divino poder nos deu tudo de que necessitamos para a vida e para a piedade, por meio do pleno conhecimento daquele que nos chamou para a sua própria glória e virtude.<sup>4</sup> Dessa maneira, ele nos deu as suas grandiosas e preciosas promessas, para que por elas vocês se tornassem participantes da natureza divina e fugissem da corrupção que há no mundo, causada pela cobiça.

<sup>5</sup> Por isso mesmo, empenhem-se para acrescentar à sua fé a virtude; à virtude o conhecimento;<sup>6</sup> ao conhecimento o domínio próprio; ao domínio próprio a perseverança; à perseverança a piedade;<sup>7</sup> à piedade a fraternidade; e à fraternidade o amor.<sup>8</sup> Porque, se essas qualidades existirem e estiverem crescendo em sua vida, elas impedirão que vocês, no pleno conhecimento de nosso Senhor Jesus Cristo, sejam inoperantes e improdutivos.<sup>9</sup> Todavia, se alguém não as tem, está cego, só vê o que está perto, esquecendo-se da purificação dos seus antigos pecados.

<sup>10</sup> Portanto, irmãos, empenhem-se ainda mais para consolidar o chamado e a eleição de vocês, pois se agirem dessa forma, jamais tropeçarão,<sup>11</sup> e assim vocês estarão ricamente providos quando entrarem no Reino eterno de nosso Senhor e Salvador Jesus Cristo.

### A Glória de Cristo e a Firmeza das Escrituras

<sup>12</sup> Por isso, sempre terei o cuidado de lembrar-lhes estas coisas, se bem que vocês já as sabem e estão solidamente firmados na verdade que receberam.<sup>13</sup> Considero importante, enquanto estiver no tabernáculo deste corpo, despertar a memória de vocês,<sup>14</sup> porque sei que em breve deixarei este tabernáculo, como o nosso Senhor Jesus Cristo já me revelou.<sup>15</sup> Eu me empenharei para que, também depois da minha partida, vocês sejam sempre capazes de lembrar-se destas coisas.

<sup>16</sup> De fato, não seguimos fábulas engenhosamente inventadas, quando lhes falamos a respeito do poder e da vinda de nosso Senhor Jesus Cristo; ao contrário, nós fomos testemunhas oculares da sua majestade.<sup>17</sup> Ele recebeu honra e glória da parte de Deus Pai, quando da suprema glória lhe foi dirigida a voz que disse: “Este é o meu filho amado, em quem me agrado”.<sup>18</sup> Nós mesmos ouvimos essa voz vinda dos céus, quando estávamos com ele no monte santo.

<sup>19</sup> Assim, temos ainda mais firme a palavra dos profetas, e vocês farão bem se a ela prestarem atenção, como a uma candeia que brilha em lugar escuro, até que o dia clareie e a estrela da alva nasça no coração de vocês.<sup>20</sup> Antes de mais nada, saibam que nenhuma profecia da Escritura provém de interpretação pessoal,<sup>21</sup> pois jamais a profecia teve origem na vontade humana, mas homens<sup>c</sup> falararam da parte de Deus, impelidos pelo Espírito Santo.

## Capítulo 2

### Os Falsos Mestres e a sua Destruíção

<sup>1</sup> No passado surgiram falsos profetas no meio do povo, como também surgirão entre vocês falsos mestres. Estes introduzirão secretamente heresias destruidoras, chegando a negar o Soberano que os resgatou, trazendo sobre si mesmos repentina destruição.<sup>2</sup> Muitos seguirão os caminhos vergonhosos desses homens e, por causa deles, será difamado o caminho da verdade.<sup>3</sup> Em sua cobiça, tais mestres os explorarão com histórias que inventaram. Há muito tempo a sua condenação paira sobre eles, e a sua destruição não tarda.

<sup>4</sup> Pois Deus não poupou os anjos que pecaram, mas os lançou no inferno<sup>d</sup>, prendendo-os em abismos tenebrosos<sup>e</sup> a fim de serem reservados para o juízo.<sup>5</sup> Ele não poupou o mundo antigo quando trouxe o Dilúvio sobre aquele povo ímpio, mas preservou Noé, pregador da justiça, e mais sete pessoas.<sup>6</sup> Também condenou as cidades de Sodoma e Gomorra, reduzindo-as a cinzas, tornando-as exemplo do que acontecerá aos ímpios;<sup>7</sup> mas livrou Ló, homem justo, que se afligia com o procedimento libertino dos que não tinham princípios morais<sup>8</sup> (pois, vivendo

<sup>a.1.1</sup> Isto é, escravo.

<sup>b.1.17</sup> Mt 17.5; Mc 9.7; Lc 9.35

<sup>c.1.21</sup> Muitos manuscritos dizem *homens santos*.

<sup>d.2.4</sup> Grego: *tártaro*.

<sup>e.2.4</sup> Alguns manuscritos dizem *em cadeias de escuridão*.

entre eles, todos os dias aquele justo se atormentava em sua alma justa por causa das maldades que via e ouvia).  
<sup>9</sup> Vemos, portanto, que o Senhor sabe livrar os piedosos da provação e manter em castigo os ímpios para o dia do juízo<sup>a</sup>, <sup>10</sup> especialmente os que seguem os desejos impuros da carne<sup>b</sup> e desprezam a autoridade.

Insolentes e arrogantes, tais homens não têm medo de difamar os seres celestiais; <sup>11</sup> contudo, nem os anjos, embora sendo maiores em força e poder, fazem acusações injuriosas contra aqueles seres na presença do Senhor.  
<sup>12</sup> Mas eles difamam o que desconhecem e são como criaturas irracionais, guiadas pelo instinto, nascidas para serem capturadas e destruídas; serão corrompidos pela sua própria corrupção!<sup>13</sup> Eles receberão retribuição pela injustiça que causaram. Consideram prazer entregar-se à devassidão em plena luz do dia. São nódoas e manchas, regalando-se em seus prazeres<sup>c</sup>, quando participam das festas de vocês.<sup>14</sup> Tendo os olhos cheios de adultério, nunca param de pecar, iludem os instáveis e têm o coração exercitado na ganância. Malditos! <sup>15</sup> Eles abandonaram o caminho reto e se desviaram, seguindo o caminho de Balaão, filho de Beor<sup>d</sup>, que amou o salário da injustiça,  
<sup>16</sup> mas em sua transgressão foi repreendido por uma jumenta, um animal mudo, que falou com voz humana e refreou a insensatez do profeta.

<sup>17</sup> Esses homens são fontes sem água e névoas impelidas pela tempestade. A escuridão das trevas lhes está reservada,<sup>18</sup> pois eles, com palavras de vaidosa arrogância e provocando os desejos libertinos da carne, seduzem os que estão quase conseguindo fugir daqueles que vivem no erro.<sup>19</sup> Prometendo-lhes liberdade, eles mesmos são escravos da corrupção, pois o homem é escravo daquilo que o domina.<sup>20</sup> Se, tendo escapado das contaminações do mundo por meio do conhecimento de nosso Senhor e Salvador Jesus Cristo, encontram-se novamente nelas enredados e por elas dominados, estão em pior estado do que no princípio.<sup>21</sup> Teria sido melhor que não tivessem conhecido o caminho da justiça, do que, depois de o terem conhecido, voltarem as costas para o santo mandamento que lhes foi transmitido.<sup>22</sup> Confirma-se neles que é verdadeiro o provérbio: “O cão volta ao seu vômito”<sup>e</sup> e ainda: “A porca lavada volta a revolver-se na lama”.

## Capítulo 3

### O Dia do Senhor

<sup>1</sup> Amados, esta é agora a segunda carta que lhes escrevo. Em ambas quero despertar com estas lembranças a sua mente sincera para que vocês se recordem<sup>2</sup> das palavras proferidas no passado pelos santos profetas, e do mandamento de nosso Senhor e Salvador que os apóstolos de vocês lhes ensinaram.

<sup>3</sup> Antes de tudo saibam que, nos últimos dias, surgirão escarnecedores zombando e seguindo suas próprias paixões.<sup>4</sup> Eles dirão: “O que houve com a promessa da sua vinda? Desde que os antepassados morreram, tudo continua como desde o princípio da criação”.<sup>5</sup> Mas eles deliberadamente se esquecem de que há muito tempo, pela palavra de Deus, existem céus e terra, esta formada da água e pela água.<sup>6</sup> E pela água o mundo daquele tempo foi submerso e destruído.<sup>7</sup> Pela mesma palavra os céus e a terra que agora existem estão reservados para o fogo, guardados para o dia do juízo e para a destruição dos ímpios.

<sup>8</sup> Não se esqueçam disto, amados: para o Senhor um dia é como mil anos, e mil anos como um dia.<sup>9</sup> O Senhor não demora em cumprir a sua promessa, como julgam alguns. Ao contrário, ele é paciente com vocês<sup>f</sup>, não querendo que ninguém pereça, mas que todos cheguem ao arrependimento.

<sup>10</sup> O dia do Senhor, porém, virá como ladrão. Os céus desaparecerão com um grande estrondo, os elementos serão desfeitos pelo calor, e a terra, e tudo o que nela há, será desnudada<sup>g</sup>.

<sup>11</sup> Visto que tudo será assim desfeito, que tipo de pessoas é necessário que vocês sejam? Vivam de maneira santa e piedosa,<sup>12</sup> esperando o dia de Deus e apressando a sua vinda<sup>h</sup>. Naquele dia os céus serão desfeitos pelo fogo, e os elementos se derreterão pelo calor.<sup>13</sup> Todavia, de acordo com a sua promessa, esperamos novos céus e nova terra, onde habita a justiça.

<sup>14</sup> Portanto, amados, enquanto esperam estas coisas, empensem-se para serem encontrados por ele em paz, imaculados e inculpáveis.<sup>15</sup> Tenham em mente que a paciência de nosso Senhor significa salvação, como também o nosso amado irmão Paulo lhes escreveu, com a sabedoria que Deus lhe deu.<sup>16</sup> Ele escreve da mesma forma em todas as suas cartas, falando nelas destes assuntos. Suas cartas contêm algumas coisas difíceis de entender, as quais os ignorantes e instáveis torcem, como também o fazem com as demais Escrituras, para a própria destruição deles.

<sup>a</sup>**2.9** Ou *ímpios para punição até o dia do juízo*

<sup>b</sup>**2.10** Ou *da natureza pecaminosa*; também no versículo 18.

<sup>c</sup>**2.13** Alguns manuscritos dizem *nas suas festas de fraternidade*.

<sup>d</sup>**2.15** Vários manuscritos dizem *Bosor*.

<sup>e</sup>**2.22** Pv 26.11

<sup>f</sup>**3.9** Alguns manuscritos dizem *por causa de vocês*.

<sup>g</sup>**3.10** Alguns manuscritos antigos dizem *será queimada*.

<sup>h</sup>**3.12** Ou *aguardando com ansiedade a vinda do dia de Deus*

<sup>17</sup> Portanto, amados, sabendo disso, guardem-se para que não sejam levados pelo erro dos que não têm princípios morais, nem percam a sua firmeza e caiam. <sup>18</sup> Cresçam, porém, na graça e no conhecimento de nosso Senhor e Salvador Jesus Cristo. A ele seja a glória, agora e para sempre! Amém.